



LATVIEŠU EV.- LUT. APVIENOTĀ DRAUDZE KALAMAZŪ

Apkārtraksts Nr. 70

2012. g. 22. februārī

GARĪGĀ DARBA PĀRSKATS PAR 2011. GADU

2011. gadā darbs ir ritējis veiksmīgi. Papildus dievkalpojumu vadīšanai, esmu apciemojusi pie mājām un aprūpes namiem saistītos. Kopā apciemoti 285 cilvēki. Gadījumos, kad esmu uzzinājusi, ka kāds ievietots slimnīcā, esmu veikusi apciemojumus. Slimnīca vairs nepavēsta par slimnīcā esošajiem, ja vien slimnieks nav lūdzis slimnīcas kapelānam vai pavēsta draudzes mācītājam. Ja kādam ir bijusi nepieciešama lūgšana, tad esam kopīgi lūguši ar tālruņa starpniecību. Iespēju robežās esmu bijusi klāt arī dažādos godos un svinībās, kā arī parakstījusi kartiņas cilvēkiem dažādos notikumos. Tāpat iespēju robežās esmu piedalījies vietējo latviešu organizāciju sarīkojumos un amerikāņu garīdznieku tikšanās reizēs. Papildus darbam draudzē, esmu arī studējusi Rietumu Mičiganas universitātē (WMU), esmu arī turpinājusi pildīt LELBA Palīdzības nozares vadītājas pienākumus, un piedalījies visās mūsu Baznīcas (LELBA) sanāksmēs, kur ir bijis jāpiedalās.

2011. gada 30. janvārī pie mums ciemojās māc. Aivars Pelds, kurš ne tikai visus klātesošos informēja par arhibīskapa atalgojuma fondu, bet arī piedalījās dievkalpojumā. Draudzes pilnsapulcē tika ievēlēta jauna valde, bet 6. februārī jauna Dāmu komitejas valde. Jaunieievēlētās valdes tika ievestas amatā 27. februārī. No 17-18. martam mēs pie sevis uzņēmām Vidienes apgabala garīdzniekus. Tajā pat nedēļas nogalē piedalījies iesvētāmo jauniešu saietā Garezerā. 21.-23. oktobrī piedalījies LELBA XIII Sinodē, kas notika Indianapolē. Uz Sinodi sagatavoju tvartu (CD) un plakātu par Palīdzības nozares darbu. Tvartu izrādīju 6. novembrī pēc dievkalpojuma Zupas pusdienu laikā. Paldies visiem, kuri atbalstot manu darbu PN ir iesūtījuši ziedojumus palīdzībai trūkcietējiem Latvijā! Atvaļinājuma laikā ciemojoties ar ģimeni, papildus apciemoju arī trīs vietas, kurām mūsu draudze ir palīdzējusi – Latvijas Audžu ģimeņu biedrību (LAB), „Māras centru” un „Zvanniekus”.

2011. gadā ir notikuši 55 dievkalpojumi (34 ar Svēto Vakarēdienu, 21-bez, 1 kapu svētku dievkalpojums 1 svečīšu svētbrīdis Riverside kapsētā). Četri dievkalpojumi bija angļu valodā, divus vadīju es, vienu māc. R.Franklins, vienu māc. T.Garth. Vienu dievkalpojumu vadīju Garezera Brīvdabas baznīcā. Tās draudzes, kuras ļauj saviem garīdzniekiem vadīt dievkalpojumus Garezerā, atbalsta Garezera darbu, jo dievkalpojumos ieņemtā kolekte paliek Garezera darba vajadzībām. Mana atvaļinājuma laikā kapu svētku dievkalpojumu vadīja māc. A.Graham, Vārda dievkalpojumu 10. jūlijā vadīja R.Kalnmalis un I.T.Šimane, bet 23. oktobra dievkalpojumu koordinēja M.Strautiņa, tajā piedalījās vairāki laji. Arī 2011. gadā draudzes apkārtrakstu esmu apgādājusi ar fotogrāfijām, kurās var redzēt notikumus draudzes dzīvē.

Vakarēdienu gada laikā dievkalpojumos ir saņēmuši 391 * dievlūdzēji, slimnīcās, mājās un aprūpes namos - 36. 2011. gadā ir veiksmīgi ritējušas Bībeles stundas ciemā „Latvija”. Ir notikušas 9 Bībeles stundas, uz kurām vidēji ieradās 17 cilvēki. Te jāsaka sirsnīgs paldies Rūdim Kalnmalim, kurš atvēra sava nama durvis lai visi varētu pulcēties kristīgai sadraudzībai. Arī Kalamzū notika 9 Bībeles stundas, kuras vidēji apmeklējuši 4 cilvēki. Esam uzsākuši filmu izrādes reizi mēnesī, kad pēc filmām pārrunājam redzēto un mēģinām saskatīt paralēles ar savu dzīvi.

2011. gadā mūsu draudze ir piedzīvojusi zaudējumu sekojošajiem draudzes locekļiem pārkāpjot Mūžības sliekšnim

Vilma Elvīra Krastiņa +2011. gada 25. janvārī
Elaine Jirgena +2011. gada 26. janvārī
Arnis Kalmanis +2011. gada 11. februārī
Zenta Miervalde +2011. gada 18. februārī
Kārlis Kampars +2011. gada 31. martā
Ērika Zadiņa +2011. gada 21. jūlijā
Ojārs Štāks +2011. gada 3. augustā
Rasma Kalniņa +2011. gada 12. augustā
Marta Mirdza Gulbe +2011. gada 10. oktobrī
Olga Boža +2011. gada 23. oktobrī
Mirdza Paudrupe + 2011. gada 11. novembrī
Andrejs Ķeņģis + 2011. gada 30. novembrī
Katrīna Īlena +2011. gada 23. decembrī

Ir arī bijuši priecīgi notikumi: iesvētes mācību noslēgumā 2011. gada 22.maijā tika iesvētīta Emīlija Antona, bet 14. augustā tika kristīta Alise Lili Šverna. 4. oktobrī trīsdesmito ordinācijas gadadienu svinēja mācītājs L.Vīksne, bet 20. oktobrī es svinēju desmito gadadienu. Draudzē uzņemti Guna un Ārijs Sensnovi, Ilga Lāce, Ligita un Raimonds Matisoni; Dainis Matisons, Edīte un Herberts Eversis.

Vēlos izteikt pateicību gan DK, gan draudzes valdes locekļiem, gan pērminderiem, gan arī visiem, kuri strādājuši pie draudzes apkārtraksta izdošanas un izsūtīšanas, gan arī visiem, kuri ir rūpējušies par mūsu gados vecāko aprūpi, par kalpošanu 2011. gadā. Īpašs paldies Uģim Grīnbergam par atbalstu un Maldai Pūtelei ne tikai par atbalstu, bet arī par lieliski izkārtoto Ziemsvētku tirdziņu. Vēlos pateikties mācītājam R.Franklinam par viņa palīdzību un atbalstu. Gribu arī pateikt paldies ikvienam, kurš bija uzņēmies un veica kādu kalpošanas darbiņu. Darītāju ir daudz, nav iespējams visus nosaukt vārdā, bet ir nepieciešami vairāk darītāji. Aicinu ikvienu arī šajā gadā padomāt par tām dāvanām, kuras katram Dievs ir dāvējis, un kā tās lietojot spējām kalpot savai draudzei. Varbūt vienu reizi gadā vari pieteikties kalpot ar Rakstu lasījumu? Varbūt vienu reizi gadā vari dežūrēt pie durvīm? Varbūt vari uzņemties izkārtot kādu aktivitāti, kurā var kopt un baudīt kristīgo sadraudzību? Varbūt vari uzņemties apciemot kādu pie mājām vai aprūpes namam saistīto? Varbūt Tu vari uzņemties izkārtot vienu sadraudzības stundu? Ja katra draudzei piederošā ģimene uzņemtos vismaz vienu sadraudzības stundu gadā, tad tie desmit cilvēki, kuri regulāri sarūpē uzkodas tiktu atslogoti. Protams, Tu vari! Lūdzu, padomā kā Tu kalposi 2012. gadā!

Atgādinu, ka mūsu draudzei tīmeklī ir sava mājas lapa: www.saites.org . Tāpat, lūdzu, sekojiet Baznīcas darbam mājas lapā www.lalba.org !

Lai visiem svētīts un ražīgs šis gads!

Māc. Biruta Puiķe

* šis skaitlis ir neprecīzs, jo daudzi, kuri Vakarēdienu saņem, savu vārdu neieraksta reģistrācijas lapā. Atgādinājums visiem neaizmirst savu vārdu ierakstīt reģistrācijas lapā. Tas nepieciešams atskaitei šeit, kā arī atskaitei LELBA Statistikas nozarei.

Ja ir kādi jaunieši, kuri vēlas tikt iesvētīti 2013. gadā, lūdzu, piesakieties līdz **2012. gada 31. maijam!** Sāksim savlaicīgi plānot iesvētes mācības. Skolas brīvlaikā vasarā mēģiniet apmeklēt vismaz vienu citas konfesijas (ne luterāņu) dievkalpojumu, un pierakstiet kas ir kopīgs un atšķirīgs ar dievkalpojumu mūsu draudzē!

Māc. Biruta

Pieminam mūžībā aizsauktos draudzes locekļus



ANDREJS ĶENĢIS
KATRĪNA ĪLĒNA, dzim. Vilciņš
JĀNIS BALKS

miris 2011. g. 30. novembrī 74 gadu vecumā
mirusi 2011. g. 23. decembrī 92 gadu vecumā
miris 2012. g. 22. janvārī 95 gadu vecumā

DRAUDZES PRIEKŠNIEKA ZINOJUMS

Tie, kuŗi izlasa apkārtrakstus, un it sevišķi tie kuŗi piedalījās draudzes 29. janvāra pilnsapulcē, esat bijuši informēti par draudzes darbību, un nemēģināšu šeit visu atkal atkārtot. Tomēr dažus punktus gribētu pieminēt.

Those that have read previous newsletters or attended the annual meeting on Jan. 29, have been informed of the congregation's activities, and I will not repeat all the information, however there are a few items I would like to address.

- Vispirms gribu izteikt sirsnīgu pateicību māc. Birutai, valdei, un visvairāk draudzes locekļiem, par izrādīto atbalstu un sadarbību, manā pirmā gadā amatā.

- I would like to express my sincere gratitude to rev. Biruta, the board, and the congregation, for the support and cooperation you have shown during my first year as council chairman.

- Jāatzīst, ka īsti nezinu kā novērtēt faktu, ka pilnsapulcē, pēc ziņojumiem, kā arī paredzētās darba gaitas „dažādi jautājumi”, bija ļoti maz jautājumi – faktiski turpat neviens. Iespējas jau ir tik dažas. a.) draudzes locekļi visumā ir apmierināti ar darbību. b.) draudzē parādās apātija vai vienaldzība c.) dalībnieki bija noguruši / negribēja vairs klausīties / bija jāsteidzas citās darīšanās. Tā kā ik katris indivīds varēja iziet katrā laikā, un, kaut cerība jau ir ka darbība ir pozitīva, zinām, ka nekad jau visi nav apmierināti, un ņemot vērā arī ka pilnsapulcē piedalījās tikai ap 25% no draudzes locekļiem (visumā tie paši kuŗi apmeklē dievkalpojumus), ir jāpieņem, ka vienaldzības elements darbojās draudzes locekļos. Ļoti ceru, ka šī vienaldzība ir vairāk saistīta ar draudzes praktiskām lietām, un kristīgā ticība aug vēl dziļāka !

- I am not sure what to conclude from the fact, that during the annual meeting, after the reports and „general items”, there were very few question – actually almost none. Possibilities are few; a) most members, in general, were satisfied with board activity. b) show of apathy, or c) attendees were tired of listening / had other pressing plans. Since individuals could leave at any time, and knowing you cannot please all the people all the time, and attendees represented only approx. 25% of the congregation (primarily those that regularly attend services), one must conclude, that there is an element of apathy in our members. Let's hope this apathy is more related to practical aspects addressed, and that our faith continues strong.

- Pilnsapulce pieņēma kasiera proponēto (valdes apstiprināto) 2012. g. budžetu kas ir balansēts uz \$84,000. Ir jāpiezīmē, ka budžeta ienākumos ir ieskaitīts lietot \$12,800 no draudzes „rezerves” līdzekļiem. Nav jābūt daktera grāds matemātikā, lai saprastu, ja to turpinam darīt katru gadu, tādi rezerves līdzekļi pēc dažiem īsiem gadiem vairs neegzistēs !! 2011. g. budžetā (\$82,000) paredzētie \$11,000 no rezervēm nebija jālieto, jo A.Purmaļa un O. Štāka testamentāri deva budžetam pārpalikumu. Bez šiem testamentāriem būtu bijis jālieto rezerves līdzekļi kā budžeta izpildījumam, tā arī dievnama un draudzes mājas remontiem. Mīļie draudzes locekļi,

mēs nevaram sagaidīt ne cerēt ka katru gadu varēsīm balansēt mūsu budžetu ar aizgājēju testamentāriem! Kaut mūsu brīvprātīgā solījumu / ziedojumu sistēma visumā darbojas labi, mums ik katram ir jānovērtē mūsu spējas un sirdsapziņa, un ja iespējams, jāuzlabo mūsu devumi draudzei. Valde labprāt arī dzirdētu Jūsu idejas kā papildināt draudzes ienākumus.

- *Annual meeting attendees approved the treasurer's proposed \$84,000 budget for 2012. It must be noted, that this budget is balanced only by using \$12,800 from our „reserve” funds. One does not need a P.H.D. degree in mathematics to conclude that if we continue this practice annually, in a few short years, there will no longer be any funds in the „reserve fund.” The \$11,000 from reserves in the 2011 budget of \$82,000 did not have to be utilized, because testaments from A.Purmalis and O.Staks estates resulted in a budget surplus for 2011. Without these testaments, reserve funds would have been used not only to balance the budget, but to finance facility upgrades for our pastor's residence house and church. My dear friends, we cannot expect nor hope, that every year we will be able to balance our budget on backs of testaments from estates of deceased members. In general, our voluntary financial support promise/donation system works well, however, we ask that each of us evaluates our capability and priorities, and if possible, increase our financial support. We would gladly listen to your ideas for other fundraising options.*

- Tā kā pilnsapulce noraidīja propozīciju atbalstīt LELBAs archibīskapa algas fondu ar draudzes kases līdzekļiem, lūdzam ik katram, kas vēlas, to atbalstīt ar personīgiem ziedojumiem. LELBA iesaka, ja katris draudzes loceklis, no visām LELBAs draudzēm ziedotu \$50.-, tad šis fonds varētu uzturēt nākamā archibīskapa algas izmaksu.

- *The proposal to utilize congregation funds in support of LELBA's „ archbishop salary fund”, was rejected by attendees, therefore, those who wish to support this project are asked to donate individually. LELBA suggests that a \$50.- donation from each and every member of each and every congregation in LELBA, would support future archbishop salary needs.*

- Valde, bez citām maiņām, pagarināja māc. Birutas darba līgumu līdz šī gada beigām.

- *The board, without other modifications, extended pastor Birutas contract until end of 2012.*

- ALAs 61. Kongress, no 3.-6. maija, šogad notiks tepat kaimiņu pilsētā Ann Arborā. Pilnsapulce mani uzticēja kā draudzes delegātu, bet būtu labi ik katram atbalstīt ALAs darbību, iestāties ALAs biedru saimē, un ja iespējams, piedalīties kongressā.

- *ALA's 61st Congress, from May 3 to 6, will be held in neighboring Ann Arbor. I have been intrusted to represent our congregation as a delegate, but it is important that we all support the efforts of ALA by becoming a member, and if possible participating in the annual congress*

- Pateicoties Arņa Keņģa zināšanai un pūlēm, dievnama novecojies un klibojošais sildītājs (boiler) tika atvietots ar jaunu un enerģijas taupīgu sildītāju.

- *Primarily due to knowledge and efforts of Arnis Kengis, the ancient and struggling church heating system boiler has been replaced with a new, energy efficient, high tech boiler.*

- No 13. līdz 16. martam, Gaŗezerā, notiks LELBAs teologu dienas.

- *From 13th to 16th of March, LELBA will conduct theologist days at Garezers.*

- No 20. līdz 22. aprīlim, Gaŗezerā, LELBAs jaunatnes nozare rīkos jauniešu saietu. Sirsnīgi lūdzam un ceram, ka arī mūsu jaunieši varētu pedalīties. Draudze atbalstītu dalības maksu.

- *From April 20 to 22, the youth division of LELBA will conduct a youth „saietu” (retreat?), at Garezers. We sincerely ask and hope that some of our young people could participate in this program. The congregation will support attendee fees.*

- Draudzes dāmu komiteja ievēlēja jaunu priekšnieci – Daci Copeland, kurai jau ir pieredze šīnī amatā. Novēlam labas sekmes ! Dažādu personīgu iemeslu dēļ, Malda Pūtele atteicās turpināt priekšnieces amatu. Izsakam sirsnīgu pateicību Maldai par viņas lielo darbu pagājušā gadā, it sevišķi par ziemsvētku tirdziņa rīkošanu !

- *Our ladies auxiliary has elected a new chairperson – Dace Copeland, who has previous experience in this very key position. We wish her well ! For several personal reasons, Malda Putelis requested to be relieved of her chairperson position. We express our appreciation to Malda for her dedicated work last year, especially for her huge efforts in the successful Christmas bazaar !*

- Kaut mūsu draudzes tuvā nākotne nav it sevišķi draudēta, mums ir nepieciešams pārrunāt, pistrādāt, un atrast jaunas idejas, jaunus veidus un citas pieejas, kā varēsīm labāk nodrošināt mūsu nākotni. Šis nav tikai mācītājas vai valdes pienākums. Ņemot vērā, ka mūsu pilsētas apkārtnē ir ļoti ievērojami liels skaits kristīgi latvieši (bērni, studenti, ģimenes, pensionāri, ieceļotāji no Latvijas), un realitāte ir, ka turpat katram eventuāli būs vēlēšanās vai vajadzība priekš latviešu mācītājas un baznīcas, ko mēs varētu darīt, lai mūsu esošiem draudzes locekļiem, kā arī tie kuri nav locekļi, būtu interese piedalīties dievkalpojumos un draudzes sarīkojumos. Šī nav unikāla problēma mums Kalamazū. Bet, varbūt mums varētu būt unikāli ieteikumi. Varbūt varētu sarīkot kādu, vai vairākas, sanāksmes, kur mūsu draudzes „nākotnes vīziju” varētu izveidot. Sanāksmes bez protokoliem, kur ļaudis varētu brīvi izteikties kas ir uz sirds, un ko katris vēlētos mainīt, lai mēs būtu dzīva draudze un mums būtu griba ņemt aktīvu dalību. Valde centīsies pie šī jautājuma pistrādāt, un aicinām Jūsu ieteikumus.

- *Although the near term future of our congregation is not especially threatened, in order to assure a long term future, it is very important that we discuss, propose, and develop new ideas, methods, and approaches to our activity. This is not just a pastor's or board's responsibility. Considering there is a considerably large population of christian latvians (children, students, families, retirees, immigrants from Latvia), in the metro Kalamazoo area, and the reality is that nearly all of them at some point will want or require a latvian minister or church, what can we do, so that current inactive members, and non-members would have the desire/interest in attending church services and other activities. This situation is not unique to Kalamazoo, but perhaps our solution could be unique. Perhaps one thought could be to organize an informal event/gathering (many options), or several, where we could propose and perhaps adopt a „vision for the future”. A gathering without formal written minutes, where everyone could feel free to express what is in their hearts, what they prefer different, in hope that our congregation would be an active and desirable to attend entity. The board will attempt to address this possibility, and certainly welcomes your inputs and suggestions.*

Uģis Grīnbergs

Lieldienu ziedojumu akcija. Jau vairākus gadus Lieldienu laikā aicinām draudzes locekļus ar sevišķu velti atbalstīt mūsu pašu draudzes darbu, un šogad šo tradīciju turpinām. Apkārtaksta beigās ir pievienota ziedojuma veidlapa, kuŗu lūdzam nogriezt un nosūtīt pievienotajā aploksnē.

Easter fund raiser. *For many years around Easter time we ask our congregation members to support with donations our own congregation's work and this year we are continuing this tradition. At the end of this newsletter is a fund raiser sheet which we ask you to cut off and return with your donation in the enclosed envelope.*

Kasiera ziņojums / Treasurer's Report

Kā redzam no pievienotā budžeta pārskata, 2011. gads izpildījās ar pārpalikumu tikai pateicoties Andreja Purmaļa un Ojāra Štāka testamentāriem novēlējumiem draudzei. Arī šo gadu uzsākam ar 8 draudzes locekļiem mazāk.

Pilnsapulce apstiprināja 2012. gada budžetu ar \$12,800 piemaksu no draudzes rezervēm. Ja ziedotāju atsaucība nemainīsies, tad ir iespējams, ka tikai daļu no paredzētās piemaksas rezervēm vajadzēs lietot.

Uz šo dienu 45% draudzes locekļi ir atsaukušies ar saviem solījumiem

As we can see from the 2011 budget review of our church finances, last year was completed with a surplus only due to Andrejs Purmalis and Ojars Štāks estate donations. Our membership was down by 8 at the end of last year.

For the next year a budget deficit of \$12,800 is projected. If the donations equal or exceed last years levels, then the need for this deficit spending may be reduced.

As of today, 45% of members have returned their pledge commitments.

Operatīvais 2012. gada budžets

IENĀKUMI	2011. g. izpilde	2012. g. Budžets	%no Tot
Draudzes locekļu pašaplikšanās ziedojumi	54,909	52,000	62%
Dievkalpojumu kolektes	8,753	8,000	10%
Piemīņas ziedojumi un citi neparedzēti ieņēmumi	8,885	8,000	10%
Noguldījumu augļi.	1,307	1,000	1%
LELBA akcijas palīdzībai draudzēm Latvijā.	970	1,000	1%
Ienākumi par telpu lietošanu.	1,326	1,000	1%
Ienākumi par baznīcas vēstures grāmātām	140	200	0%
Testamentārie ziedojumi – A.Purmalis, O. Štāks	35,029		
No draudzes rezervēm		12,800	15%
Kopā ienākumi	111,319	84,000	

IZDEVUMI			
Izdevumi par algotiem darbiniekiem	53,665	53,600	64%
Draudzes nekustamā īpašuma uzturēšanas izdevumi	25,982	16,300	19%
Draudzes vadības/darbības izdevumi	7,745	8,500	10%
Draudzes Labdarības projektu izdevumi	11,824	3,000	4%
Draudzes maksājumi LELBAi	1,650	2,600	3%
Kopā izdevumi.	100,866	84,000	

Kapitālremontu 2012. gada budžets

Kapitālremontiem - Baznīcas un Mācītājmājas	15,000
---	---------------

Ziedojumi / Donations

Draudzes vajadzībām / General church needs - \$ 420

Draudzes dāmu komiteja; Paul & Viktorija Gilbert; Vera Kirulis; Vera Fielding;

Ziemassvētku ziedojumi / Christmas donations - \$ 50

Jānis & Shirley Maldups; Uģis & Mārīte Grīnbergs;

LELBA ziedoju akcija / LELBA donations - \$ 2,205

Lalita Muižniece; Diana Francis; Rūdolfs & Spodra Gendrikovs; Daina Melbārdis; Gunta Turks; Vilma Bolšteins; Roberts Keņģis; Dzintars & Biruta Abuls; Uldis Šmidchens; Aldonis & Rūta Mežsēts; Velta Straume; Rev. Robert & Edīte Franklin; Pēteris Aserītis; Rev. Biruta Puiķe; Jānis & Daila Pone; Dzintars Gendrikovs; Herberts & Edīte Everss; Inta Reinis; Jānis Balks; Karmena Smith; Ligita Samsons; Jana Cāzers; Gita Grīviņš; Marija Doks; Gaida Veidemanis; Gundars & Astrīda Strautnieks; Larry & Inta Loen; Skaidrīte Hatfield; Kārlis & JoAnne Galēns; Anna Treimanis;

Ērikas Zadiņas piemiņai / In memory of - \$ 50

Anna Vaseris;

Olgas Božas piemiņai / In memory of - \$ 200

Andris & Wilhelmina Kesners;

Mirdzas Paudrups piemiņai / In memory of - \$ 125

Gundars & Astrīda Strautnieks; Konrāds & Aija Lubavs;

Andreja Keņģa piemiņai / In memory of - \$ 1,740

Arnīs Keņģis; Roberts Keņģis; Gundars & Astrīda Strautnieks; Jānis & Aija Kukainis; Viktors & Viktorija Krievs; Edīte Walters; Dzintars & Biruta Abuls; Irēne Kukainis; Roberts Zuika; Dzintars Gendrikovs; Sallija Šmits; Ilze Shear; Ģirts & Liēna Kaugars; Konrāds & Aija Lubavs; Aldonis & Rūta Mežsēts; Jānis & Ieva Šverns; Jana Cāzers; Jānis & Daila Pone; Ilze Šimane; Uldis Šmidchens; Ligita Samsons; Lalita Muižniece; Daina Melbārdis; Malda Pūtelis; Māra Āboliņš; Pēteris & Jana Āboliņš; Anna Vaseris; Juris Gertners & Ilze Muižnieks; Inta Reinis; Uģis & Mārīte Grīnbergs; Latvian Sub Division Assoc.; Ilona Obermiller; Lidija & Vija Āriņš; Doug & Judith Ketchum; Stephen & Sandra Matyas; Paul & Viktorija Gilbert; Robert & Sharon Frank; David & Mara Johnson;

Jāņa Balka piemiņai / In memory of - \$ 180

Miervaldis Malcenieks; Aina Osburn; Zane Balks Russell; Cynthia Lawrence;

Godinot Dailu Poni viņas 90. Dzimšanas dienā - \$ 25

Inta Reine;

Paldies visiem ziedotājiem! / Thanks to all contributors!

Dzintars Abuls

Dāmu komitejas ziņojums

Kopš pēdējā apkārtraksta ir notikusi sekojošā darbība:

- Saņemta pateicība par sveicieniem svētkos no Nikolaja un Mirdzas Semeroviem, Dianas Francis (ar ziedojumu \$15), Pētera un Airas Lielzuikām, Dainas Rules (ar ziedojumu \$75.), Rūda Kalnmaļa, Dailas Pones, Viļa Miķelsona, Zentas Kampars (ar ziedojumu \$10.), Valža Nodieva un Mirdzas Rolles (ar ziedojumu \$20.). Tāpat saņemta pateicība par apsveikumu dzimšanas dienā no Dailas Pones (ar ziedojumu \$100) un Gitas Grīviņas (ar ziedojumu \$10).
- Pateicība saņemta arī no Misiones draudzes par ziedojumu Ziemsvētku pārtikas pakām.
- 14. decembrī notika Ziemsvētku ieskaņas pusdienas visiem draudzes locekļiem, kuriem ir 75 gadi un vairāk. Ir saņemta pateicība no dažiem cilvēkiem par skaisto izkārtojumu un iepriecinājumu.
- Apsveicām mācītāju Vīksni viņa dzimšanas dienā un svētkos. Arī saņēmām pateicību no māc. Vīksnes par visiem apsveikumiem un svētku pusdienām.
- Ir saņemts lūgums stipendijai no Sarmas Ārumas piedalīties Garezera Vasaras vidusskolā.
- Paldies draudzei par saziņotajām 29 marciņām pārtikas, kuru ziedojam labdarības organizācijai „Loaves and Fishes”. Paldies Dacei un Thomas Copeland par saziņotās pārtikas nogādāšanu „Loaves and Fishes”!
- Nogādājām Ziemsvētku apsveikumu tiem draudzes locekļiem, kuriem pāri par 80 gadiem un kuri nevarēja ierasties uz Svētku pusdienām. Pateicamies Birutai Abulai, Guntai Turkai un visām viņu palīdzēm, pateicamies arī Kalamazū Latviešu skolas bērniem par viņu devumu Ziemsvētku dāvanām mūsu senioriem!
- Liels paldies visiem draudzes locekļiem, kuri šogad atsaucās aicinājumam nest poinsetas, lai izgreznotu dievnamu Ziemsvētku laikā.
- Paldies Laurai Šmidchenai un visiem, kuri ziedoja mantas un drēbes, lai mēs varētu iepriecināt Ziemsvētkos dažas trūcīgas ģimenes Kalamazū. Laura ir pieteikusies akciju „Eņģeļu koks” (*Angel Tree*) koordinēt arī 2012. gadā.
- 2011. gadā DK valde nolēma ziedot Garezeram \$2000.- iegādājoties paijas, ziedot Rīgas Misiones draudzes zupas virtuvei un Gospel Mission \$500 un ziedot \$1000. Latvijas Audžuģimeņu biedrībai bērnu skolas vajadzībām.
- 2011. gada budžets izpildījās ar nelielu iztrūkumu. Ieņemts bija \$13,582.56 un izdots \$14,861.76. Tālāk apkārtrakstā budžeta izpildījums pa posteņiem. Sirsnīgs paldies Vilmai Bolšteinaī, DK kasierei un Shirley Maldupeī DK Grāmatvedei par ļoti precīzu kasiere darbību pēdējos 5 gadus. Paldies Shirley Maldupai, kura Vilmai palīdzēja visas summas salikt datorā!
- Turpinām atbalstīt labdarības organizāciju „Loaves and Fishes”. Pateicamies Kalamazū latviešu skolas saimei par viņu atbalstu šai organizācijai nesot pārtiku katra mēneša trešā svētdienā.
- Pateicos arī par izkārtotajām Zupas pusdienām. Ienākums no vienām Zupas pusdienām gada laikā paliek vietējai labdarības organizācijai, pārējais tiek sūtīts uz Latviju. Paldies KLS saimei, kura arī izkārtu Zupas pusdienas skolas telpās, un ziedo naudu, kuru nosūtām līdz ar mūsu ziedojumu.
- Vingrošanas stunda turpina notikt katru otrdienu plkst. 10os Edītes Balkas-Walter vadībā.
- 29. janvārī, notika Lienas Kaugaras ierosinātās un rīkotās „Čili pusdienas”. Ienākums bija \$800.00 veltīts Zvannieku bērniem Latvijā.

12. februārī notika Dāmu komitejas pilnsapulce. Bija žēl redzēt, ka uz sapulci nebija atnākušas gados jaunākās Dāmu komitejas locekles. Nevar sagaidīt, ka visus darbus uzņemsies mūsu dāmas, kurām jau pāri 80 gadu. Mazā darbu darītāju skaita dēļ, manuprāt, būs jāpārkārtu Dāmu

komitejas darbība.

Es šogad nekandidēju valdes amatam bet turpināšu palīdzēt ar sarīkojumiem utt. Pilnsapulcē tika ievēlēta jauna valde sekojošā sastāvā:

Dace Copeland, priekšsēde
Wilma Bolšteina, priekšsēdes vietniece
Ilze Šimane, sekretāre
Kasiere ?
Daina Melbārde, locekle
Gaida Veidemane, locekle
Mārīte Stautina, locekle

Pilnsapulces dalībnieki pieņēma proponēto budžetu bez maiņām. Budžetu skatīt tālāk šajā apkārtrakstā. Pilnsapulces laikā tika uzstādīta virtuves remontu komiteja. Komitejā piedalīsies Dace Copeland, Mārīte Grīnberga un Malda Pūtele. Virtuves skapji ir sevišķi bēdīgā stāvoklī un valde ir pieņēmusi lēmumu remontēt ne pārbūvēt virtuvi. Šis projekts izmaksās aptuveni \$9,000.-, bet ne \$20,000.- kā iepriekš bija paredzēts domājot par pilnu virtuves remontu.

Pēdējos četrus gadus DK ir darbojusies sadalot nepieciešamos darbiņus savā starpā. Tāpat arī uz šo gadu dāmas ir bijušas atsaucīgas piesakoties veikt dažādos darbiņus. Tomēr palika trīs lieli posteņi neaizpildīti – divas vai vairak aprūpes vadītājas, koordinātors Rudens svētku un Ziemsvētku tirdziņu rīkošana. Lūdzu sazināties ar Daci Copeland, ja variet nākt talkā!

Nākotnes darbība:

- 8. aprīlī Lieldienu brokastis groziņu stilā. Ēdienu ziedojumu, lūdzu piesakiet Mārītei Grīnbergai.
- Aicinu visiem piedalīties izgreznot dievnamu Lieldienās ar jūsu ziedotam lilijām. Pēc dievkalpojuma varēsiet ņemt mājās.

Novēlu jaunajai DK valdei labas sekmes kalpošanas darbā un ceru, ka VISAS draudzes dāmas, visos vecumos būs atsaucīgas un savu reizi nāks talkā, lai veiktu nepieciešamos darbiņus.

Paldies mācītajai Birutai un visiem draudzes locekļiem par jūsu atbalstu, sadarbību un mudinājumu šinī pēdējā gadā un novēlu ikkatram skaistas Lieldienas un Dieva svētītu pavasari.

Malda Pūtele, Dāmu komitejas priekšniece



Lūdzu atceraties atnest ZIEDUS, ar ko izgreznot altāru kādu svētdienu! Atzīmējat kādu datumu kalendāri jau šodien! Ziedus varat nodot dežūrējošam pērminderim pusstundu pirms dievkalpojuma.

Report from the Women's Auxiliary for the February 2012 Newsletter

Since the last newsletter, the following activities have taken place:

- We received thank you cards for Christmas greetings from Nikolajs and Mirdza Semerovs, Diana Francis (with donation of \$15.), Peter & Aira Lielzuika, Dainas Rules (with donation of \$75.), Rudis Kalnmals, Daila Pone, Vilis Mikelsons, Zenta Kampars (with a \$10. donation), Valdis Nodievs un Mirdza Rollis (with donation of \$20.). We also received thank you cards for birthday greetings received from Daila Pone (donation of \$100.), and Gita Grivins (with donation of \$10.).
- We received a thank you from Riga's Mission congregation for our donation which they utilized for food packages at Christmas.
- On December 14th, we had our Senior Christmas Luncheon for members over 75 years of age. We have received several notes of gratitude for a well organized and enjoyable event.
- We congratulated Rev. Viksne on his birthday and at Christmas. We received a thank you card for the greetings and for the Senior Christmas luncheon.
- We received a stipend request from Sarma Arums for attending Garezers Summer High School this year.
- Thank you for donating 29 lbs. of food for the Loaves and Fishes charity organization. And thank you to Dace and Thomas Copeland for delivering the food items to Loaves & Fishes!
- We delivered Christmas greetings with food and gifts to all the seniors who could not attend the Senior Christmas Luncheon. We wish to thank Biruta Abuls and Gunta Turks and all the volunteers who contribute to the well-being of our elders including Kalamazoo Latvian School's children for their gift contributions.
- Thank you to everyone who helped embellish our church altar with Poinsettias this Christmas.
- Thank you to Laura Smidchens and everyone who donated toys and clothing to bring joy to a needy family in Kalamazoo this Christmas. Laura has volunteered to coordinate this event again in 2012.
- In 2011, the Ladies' Auxiliary donated \$2000. to The Latvian Center Garezers (in purchased shares), donated \$500. to the Gospel Mission and Riga's Mission Soup Kitchen and \$1000. to the Latvian Foster Care Association for the children's school supplies.
- In 2011 we fulfilled our budget with a slight deficit. Income was \$13,582.56 and expenses were \$14,861.76. Please find the budget by categories attached in the newsletter. We wish to sincerely thank our Ladies Auxiliary Treasurer, Vilma Bolsteins for a job well done for the past five years as acting Treasurer. We also wish to thank Shirley Maldups who assisted Vilma in creating all the computerized budget reports for the past five years. Shirley will be leaving her position on the board this year and Vilma has been elected to a new board position as Vice Chair.
- Please continue to support the "Loaves & Fishes" organization. We wish to thank the Latvian School community for all of their contributions which they contribute every third Sunday.

- Thank you for organizing our Soup Luncheons. Proceeds from the two events annually contribute to one local charitable organization and one in Latvia. Thank you to the Latvian school community for organizing their own Soup luncheon fundraisers and donating the funds raised to the organizations we support.
- Exercise classes continue every Tuesday at 10:00 AM with Edite Balks-Walters leading the class.
- At the suggestion of Liena Kaugars, a chili luncheon was organized on the 29th of January which Liena Kaugars graciously organized. The proceeds (\$800.) from this fundraiser are being donated to the Zvannieku children in Latvia.

The Ladies Auxiliary Annual Meeting took place on the 12th of February. It is disconcerting that our younger members do not attend these meeting. We cannot expect our octogenarians to perform all the duties the Ladies Auxiliary does alone. Due to the lack of the number of able bodied members, I believe the amount and type of duties will have to be revised and/or reduced.

I am leaving my position on the board this year and instead will be assisting in event planning and the kitchen remodeling project, etc. The following persons were elected to the new Board of Directors for 2012:

Dace Copeland, Head Chairperson
 Vilma Bolsteins, Vice Chair
 (Treasurer to be appointed)
 Diana Melbardis, Trustee
 Gaida Veidmanis, Trustee
 Marite Strautins, Trustee

The members attending the annual meeting accepted the revised budget for 2012 without revisions. Please find the budget attached in the newsletter. A committee to forward the Kitchen Remodeling Project was formed at the annual meeting. The committee consists of

Dace Copeland, Marite Grinbergs and Malda Putelis. The kitchen is in need of improvement and the Board determined that the kitchen will be remodeled instead of a complete refurbishment.

The remodel will cost approximately \$9,000. vs. \$20,000. as previously discussed for a complete refurbishment.

The last four years the Ladies Auxiliary has functioned by dividing duties into smaller responsibilities. The ladies have been forthcoming in filling these positions again with some exceptions. Those exceptions are for three very important positions. They are (2) persons or more for the position of Congregation Member Care and for a coordinator of the Fall fundraising event. Please contact Dace Copeland if you are interesting in filling any of these positions.

Future Events:

- Easter Potluck Brunch on April 8th. To contribute to this brunch please contact Marite Grinbergs.
- Please join us again this year for decorating our church's altar celebrating Easter with EASTER LILLIES! Lillies can be taken home after the service.

I wish the newly elected Ladies Auxiliary board great success serving our church members and communities and hope that ladies of all ages will actively be supportive and volunteer for a vital project throughout the year, no matter how small or how large. Your support matters!

I wish to thank Reverend Biruta and all members of the congregation for your support, cooperation and enthusiasm this past year. Wishing you a beautiful Easter and a blessed Spring.

Malda Putelis
Member of the Ladies Auxiliary
and past Chairperson of the Board.



Please remember that we depend on our congregation members to bring FLOWERS to decorate the altar for each Sunday service. Please mark a date on your calendar today that you will be bringing flowers! Flowers should be given to the elder on duty no later than a half hour before service starts.

2011 Income and Expense Report

Categories	2011 Budget	2011 Actual	Totals
<u>Income</u>			
Church Coffees	\$800.00	\$968.02	
Soup Lunches	\$800.00	\$887.00	
Donations-Undesignated	\$100.00	\$145.00	
Donations-Designated	\$50.00	\$500.00	
Easter Breakfast	\$75.00	\$183.00	
Spring Festival	\$1,000.00	\$1,148.00	
Fall Festival	\$1,600.00	\$1,413.00	
Concerts		\$0.00	
Christmas Market	\$3,525.00	\$7,333.55	
Other Income	\$100.00	\$517.32	
Income Total			\$13,094.89
Interest Income	\$1,000.00	\$487.67	
Reserves	\$640.00	\$1,279.20	
Total Income	\$9,690.00		\$14,861.76
<u>Expenses</u>			
Social Events & Catering Supplies	-\$200.00	-\$565.33	
Kitchen Maintenance & Supplies	-\$50.00	-\$72.49	
Maintenance & Updating	-\$200.00	-\$3,097.79	
Congregation Member Care	-\$1,100.00	-\$1,213.71	
Youth	-\$2,500.00	-\$2,557.00	
Altar Flowers and Decorations	-\$90.00	-\$69.69	
Special Celebrations	-\$1,100.00	\$0.00	
Festivals		-\$2,421.26	
Assistance to Latvia	-\$2,000.00	-\$2,000.00	
Honorarium		\$0.00	
Contributions to LELBA'S funds	-\$400.00	-\$400.00	
Asst. to Latvian Org. in U.S.A.	-\$1,500.00	-\$2,000.00	
Asst. to Non-Latvian Org. in U.S.	-\$300.00	-\$400.00	
Conference Expenses	-\$175.00	\$0.00	
Office Expenses	-\$75.00	-\$64.49	
Total Expenses	-\$9,690.00		-\$14,861.76
Reserves on 1/1/2011		\$48,305.72	
Reserves on 12/31/2011		\$47,026.52	

This report subject to auditors review.

2012 Budget
Latvian Ev. Luth. United Church Women's Auxiliary

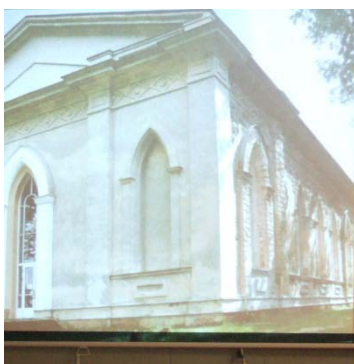
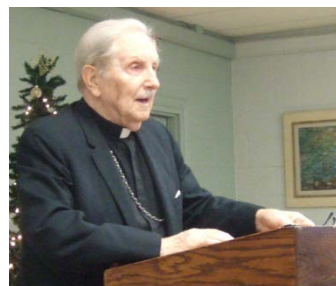
Categories	2012 Budget
<u>Income</u>	
Church Coffees	\$800.00
Soup Lunches	\$800.00
Donations - Undesignated	\$100.00
Donations - Designated	\$50.00
Easter Breakfast	\$100.00
Spring Festival	\$1,000.00
Fall Festival	\$1,500.00
Christmas Market	\$4,000.00
Other Income	\$100.00
Interest Income	\$350.00
From Reserves	\$8,500.00
Total Income	\$17,300.00
<u>Expenses</u>	
Social Events & Catering Supplies	-\$200.00
Kitchen Maintenance & Supplies	-\$50.00
Maintenance & Updating	-\$9,000.00
Congregation Member Care	-\$800.00
Youth	-\$1,700.00
Altar Flowers and Decorations	-\$100.00
Festivals	-\$2,000.00
Assistance to Latvia	-\$1,500.00
Honorariums	\$0.00
Contributions to LELBA'S funds	-\$400.00
Contributions to Orgs. in U.S.A.	-\$1,000.00
Contributions to non-Latvian orgs	-\$300.00
Conference Expenses	-\$175.00
Office Expenses	-\$75.00
Total Expenses	-\$17,300.00

Approved 2/12/12

ZIEMSVĒTKU TIRDZIŅŠ 2011. GADA 3. DECEMBRĪ



ZIEMSVĒTKU PUSDIENAS GADOS VEČĀKAJIEM 13. DECEMBRĪ



Bībeles stundas dalībnieki 2011. gada 14. decembrī ciemā "Latvija"



Draudzē ir uzņemti **Cheryl D.** un **Jānis Eriņi**, **Edīte** un **Herberts Eversis**, un **Dainis Matisons**. Sirsnīgi sveicam un vēlam Dieva palīgu!

Esat mīļi gaidīti
Kalamazū latviešu skolas
Draudzīgā aicinājuma sarīkojumā!

svētdien, 25. martā, plkst. 11:30

KLB centrā, 100 Cherry Hill Dr.

Ieeja \$12.00

Skolēniem, pensionāriem un studentiem no 15-22
g.v. \$8.00

Programma sastāv no kopīgām pusdienām un teātra
izrādes.

Mairas Bundžas vadībā vecāko bērnu klases uzvedīs

**Annas Brigaderes „Maija un
Paija”**

DIEVKALPOJUMI

Svētdien, 4. martā, *Reminiscere* - Ciešanu laika otrā svētdiena, **DIEVKALPOJUMS ANĻU VALODĀ AR DIEVGALDU** plkst. 10:00. **Vada mācītājs R. Hannemann.** Liturģiskā krāsa – violeta. Aizlūgums: Edmontonas Sv. Jāņa dr. māc. Wolf Heinz un Ilģenes dr. māc Mareks Ignats. *Dežūrē: pārmd. Mētra Krautmane, dr. loc. Kristīne Kyllonen.* **Kafija**
Dež. kasieris: Dz. Gendrikovs

Svētdien, 11. martā, Ciešanu laika trešā svētdiena - *Oculi*, dievkalpojums plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – violeta. Aizlūgums: Diseldorfas dr. prāv. Klāvs Bērziņš un Ikšķiles dr. prāv. Dzintars Laugalis. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Edvīns Melbārdis, dr. loc. Zigfrīds Jirgens. *Dež. kasieris: K. Druva*

Svētdien, 18. martā, Ciešanu laika ceturta svētdiena - *Laetare*, **dievkalpojums ar dievgaldu** plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – violeta. Aizlūgums: Dienvidkalifornijas dr. prāv. Dāvis Kaņeps un Ilmājas dr. māc. Mārtiņš Samms. **Ziedot pārtiku Kafija**
Dežūrē: pārmd. Arnis Ņeņģis, dr. loc. Gunta Turks. *Dež. kasierie: D. Melbārde*

Svētdien, 25. martā, Ciešanu laika piektā svētdiena - *Judica*, dievkalpojums plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – violeta. Aizlūgums: Dienvidfloridas dr. diak. Abija Vents un Ilūkstes dr. māc. Andrejs Bāliņš. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Roberts Ņeņģis, dr. loc. Jānis un Daila Pone. *Dež. kasieris: Dz. Gendrikovs*
Draudzīgā Aicinājuma sarikojums 11:30 Centrā

Svētdien, 1. aprīlī, **Pūpolu svētdiena – Palmarum**, dievkalpojums ar dievgaldu plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – sarkana. Aizlūgums: Detroitas Sv. Pāvila dr. diak. Fricis Sīpols un Īles dr. māc. Valdis Bercs. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Artūrs Ziemelis, dr. loc. Uldis Šmidchens un Ligita Samsons.
Dež. kasieris: Dz. Abuls

Ceturtdien, 5. aprīlī, Zaļās Ceturtdienas dievkalpojums ar dievgaldu plkst. 18:00, liturģiskā krāsa – balta.
Dežūrē: pārmd. Mētra Krautmane, dr. loc. Rūta Mežsēta. *Dež. kasieris: Dz. Abuls*

Piektdien, 6. aprīlī, Lielās Piektdienas dievkalpojums plkst. 18:00, liturģiskā krāsa – melna.
Dežūrē: pārmd. Edvīns Melbārdis, dr. loc. Laura Šmidchena. *Dež. kasieris: Dz. Abuls*

Svētdien, 8. aprīlī, **Kristus Augšāmcelšanās dienas dievkalpojums ar dievgaldu plkst. 8:00**, liturģiskā krāsa – balta. Aizlūgums: Denveras dr. un Īvandes dr. palģmāc. Mārtiņš Burkevics.
Dežūrē: pārmd. Arnis Ņeņģis, dr. loc. Daina Melbārde, Aija Ņeņģe, un Gaida Veidemane.
Dež. kasieris: Dz. Abuls **Lieldienu brokastis - groziņi**

Svētdien, 15. aprīlī, **Baltā svētdiena, dievkalpojums ar dievgaldu** plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – balta. Aizlūgums: Deitonas dr. māc. Georgs Silavs un Jaunaucis dr. māc. Valdis Bercs. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Roberts Ņeņģis, dr. loc. Imants Minka. **Ziedot pārtiku**
Dež. kasieris: K. Druva

Svētdien, 22. aprīlī, Lieldienu laika trešā svētdiena, dievkalpojums plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – balta. Aizlūgums: Čikāgas Ciānas dr. māc. Gundega Puidza un Jaunciema dr. māc. Mārtiņš Irbe. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Artūrs Ziemelis, dr. loc. Andris Kārkliņš. *Dež. kasierie: D. Melbārde*

Svētdien, 29. aprīlī, Lieldienu laika ceturtais svētdiena, jeb Labā Gana svētdiena, dievkalpojums plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – balta. Aizlūgums: Bukskauntijas un apkārtnes dr. māc. emer. Dr. Arvīds Ziedonis, palīgmāc. Dr. Ruta Ziedone un Jaunjelgavas dr. māc. Ģirts Grietiņš. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Mētra Krautmane, dr. loc. Ģirts un Liēna Kaugari. Dež. kasieris: Dz. Gendrikovs

Svētdien, 6. maijā, Lieldienu laika piektā svētdiena, **dievkalpojums ar dievgaldu** plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – balta. Aizlūgums: Bufalo dr. prāv. emer. Ivars Gaide un Jaunpiebalgas Sv. Toma dr. māc. Intars Jonītis, māc. Artis Eglītis. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Edvīns Melbārdis, dr. loc. Kristīne Kyllonen. Dež. kasieris: Dz. Abuls

Svētdien, 13. maijā, **Ģimenes dienas dievkalpojums ar dievgaldu** plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – balta. Aizlūgums: Bostonas Trimdas dr. māc. Jogita Mazur un Jaunpils dr. palīgmāc. Jānis Smilgainis. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Arnis Keņģis, dr. loc. Zigfrīds Jirgens. Dež. kasieris: K. Druva

Svētdien, 20. maijā, Lieldienu laika septītā svētdiena, **dievkalpojums ar dievgaldu** plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – balta. Aizlūgums: Berlīnes dr. māc. Tālis Rēdmanis un Jaunsaules dr. māc. Jānis Tālums. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Roberts Keņģis, dr. loc. Gunta Turks. Dež. kasieris: D. Melbārde

Svētdien, 27. maijā, **VASARSVĒTKI, SVĒTĀ GARA SVĒTKI, dievkalpojums ar dievgaldu** plkst. 10:00, liturģiskā krāsa – sarkana. Aizlūgums: Beļģijas latviešu ev. lut. dr. prāv. Klāvs Bērziņš un Jelgavas Sv. Annas dr. māc. Kaspars Kovaļovs. **Kafija**
Dežūrē: pārmd. Artūrs Ziemelis, dr. loc. Jānis un Daila Pone. Dež. kasieris: Dz. Gendrikovs

Piezīme: Ja attiecīgā svētdienā paredzētam padomes loceklim/ei vai pērminderim nebūtu iespējams dežūrēt, lūdzam parūpēties par aizstājēju.

Atgādinājums

Pirmdiena ir mana brīvdiena. Taču ārkārtas situācijās esmu gatava atsaukties arī šajā dienā. Runas stundas jeb satikšanās laiks ar mani iepriekš par to vienojoties pa telefonu – 269-341-9352. Pateicos par sapratni!
māc. Biruta

Bībeles stundas Kalamazū

1. martā plkst. 15:00

12. aprīlī plkst. 15:00

Trešdien, 2. maijā plkst. 15:00

Bībeles stundas ciemā „Latvija”

15. martā plkst. 16:00

19. aprīlī plkst. 16:00

16. maijā plkst. 16:00

Mācītāja, Biruta Puiķe..... (269) 341-9352; birutapuike@yahoo.com

Priekšnieks, Uģis Grīnbergs (269) 244-5691; mobīlais (269) 548-7355;

.....ugiathome@aol.com

Kasieris, Dzintars Abuls..... (269) 685-4104

Īpašumu pārzinis, Arnis Keņģis..(269) 349-3602; arniskazoo@aol.com

Dāmu kom. priekš. Dace Copeland..(269) 345-3304;dace.copeland@wmich.edu

Draudzes jaunieši!

Esat laipni aicināti piedalīties **LELBA rīkotā kristīgo un iesvētāmo jauniešu saietā „Meklējot sevi” Ģarēzerā no 2012. g. 20. līdz 22. aprīlim.** Skatiet pielikto sludinājumu. Draudzes un Dāmu komitejas valde **segs jūsu dalības maksu.** Lūdzu paziņojiet Uģim Grīnbergam, draudzes valdes priekšsēdim, (ugiathome@aol.com) vai Dacei Copeland, Dāmu komitejas priekšsēdei, (dace.copeland@wmich.edu), ja vēlaties piedalīties.

Congregation Youth!

You are invited to attend the **LELBA Confirmation and Youth Retreat in Ģarēzers from April 20-22, 2012.** See the attached information. **The Congregation will pay your registration cost.** Please let the Board chair, Ugis Grinbergs, (ugiathome@aol.com) or the Womens' Auxiliary chair, Dace Copeland, (dace.copeland@wmich.edu) know if you plan to attend.

TELPU ĪRE

Baznīcas telpu īrētājiem noteiktas sekojošās likmes:

	<u>Draudzes locekļiem:</u>	<u>Citiem:</u>
Baznīcas īre:		
Laulībām:	\$180	\$420
Laulību mēģinājumam:	\$120	\$180
Bērēm:	brīvs	\$300
Lejas zāles īre:	\$90	\$144
Virtuve:	\$66	\$120
Trauki:	\$30	\$42
Par dziesmu lapiņām:	\$30	\$48

Kas vēlās lietot draudzes baznīcas telpas, lūdzu piesakāties pie Arna Keņģa (269) 349-3602.

lūdzu nogriezt

Mans/mūsu ziedojums Lieldienu akcijai 2012. g. aprīlī ir \$ _____.

Uzvārds, vārds

adrese



MEKLĒJOT SEVI

LELBA kristīgo un iesvētāmo jauniešu saiets GAREZERĀ!

2012. gadā no 20. līdz 22. aprīlim

Mīlie jaunieši un vecāki! Mīļās draudzes!

Mēs visi esam dažādi, katrs ar savām dāvanām un talantiem.

Līdzīgi kā attēlā, mums katram ir sava „krāsa”, ar kuru izceļamies citu vidū. Kas ir mana „krāsa”? Kādi ir mani talanti?

Kāda loma manā dzīvē ir ticībai?

Nāc un uzzini, meklēsim sevi kopā!

Pašlaik Jaunatnes nozare plāno nākamo saietu jauniešiem Garezerā. Programma būs pilna ar grupu nodarbībām, pārrunām, saistošām filmām no Nooma kolekcijas (www.nooma.com) un, protams, labi pavadītu laiku. Programma ar laikiem būs pieejama pavisam drīz. Saiets tiks vadīts latviešu un angļu valodā, lai tas ir saprotams visiem.

Svarīgi!

Lūdzam pieteikties pēc iespējas ātrāk pie Jaunatnes nozares vadītāja Dāga Demandta

(dagdemandt@hotmail.com vai 226-792-0193).

Dalības maksa ir \$30. Čeki rakstāmi „LELBA”. Iesakām draudzēm segt līdzdalības maksu.



MEKLĒJOT SEVI



JAUNATNES NOZARE

Kristīgo un iesvētāmo jauniešu saiets GAREZERĀ!

2012. gadā no 20. līdz 22. aprīlim

meklejotsevi@gmail.com



SEEKING ONESELF

LELBA Confirmation and Youth Retreat in GAREZERS!

From April 20 - 22, 2012

Attention Youth! Congregations!

We are all different, each one of us with his or her unique gifts and talents. Similar to the picture, we each have our „color“, with which we stand out from the crowd.

What is my „color“? What are my talents?

What role does faith have in my life?

Come, let us seek for ourselves together!

The LELBA Youth Branch is presently planning the next Youth Retreat in Garezers. The program will be full of group activities, discussions, short films from the Nooma collection (www.nooma.com) and good times. Program and schedule will be available soon. The retreat will be held in English and Latvian so that it is accessible to all.

Important!

Please register ASAP with the LELBA Youth Leader Dag Demandt (dagdemandt@hotmail.com or 226-792-0193).

Participation fee is \$30. Checks made out to: „LELBA“.

We are asking Congregations to cover their youth's costs.



Seeking oneself



JAUNATNES NOZARE

Confirmation and Youth Retreat in Garezers!

From April 20 - 22, 2012

meklejotsevi@gmail.com